

12062

GALERIA DE OBRAS VALENCIANAS

¡YA TENS MARE!

COMEDIA VALENSIANA

ORICHINAL DE

JOSÉ GÓMEZ POLO



55



:-: 40 séntims :-:

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA, LETRA V.
VALENCIA

- Núm. 1 Carabasa m'han donát... - De José M. Juan García
- 2 El Millor Castic. - De Enrique Beltrán.
- 3 El dolor de ter·bé. - De J. Peris Celda.
- 4 La Menga. - De J. Soler Peris.
- 5 ¡Aixina debíen ser totes!... - De José M.^{ca} Garrido
- 6 De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete.
- 7 Fallo a blanques. - De José M.^a Juan García.
- 8 Terra Fangósa. - De Paco Barchino.
- 9 Mal instint. - De José M.^a Mateu.
- 10 ¿Y dihuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino.
- 11 El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil.
- 12 El marit de la machor y el noyio de la menuda. - De José M.^a Juan García y J. Ferrer Vercher.
- 13 Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol.
- 14 ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles.
- 15 Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Lluçh.
- 16 La Festa de la Flor - De Felipe Meliá.
- 17 Les dos chermanes. - De Eduardo Buil
- 18 ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá.
- 19 Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre.
- 20 El llenguache del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá.
- 21 Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López.
- 22 Al treballaor, faña , De Pepe Angeles.
- 23 Els fills dels vells. - De Felipe Meliá.
- 24 De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell.
- 25 ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos
- 26 En el pecat va la penitensia. - De Francisco Mínguez.
- 27 Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro.
- 28 Més allá de la lley. - De J. Peris Celda.
- 29 ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos
- 30 Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca.
- 31 Un sastre de... carreró - De Antonio Viroque.
- 32 Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi.
- 33 ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá y Luis Candela-Versió valensiana de José M.^a Garrido

José Gómez Polo

AC

¡YA TENS MARE!

Comedia lírica en un acte y en prosa.

Estrená en el Teatro Regional, de Valencia,
el día 24 de Mars de 1927.

Música de FRANCISCO RODRÍGUEZ PONS



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

TELÉFONO 679



DEDICATORIA:

A don DOMINGO CONTRERAS.

Vullgut y valensianiste amic: La mòrt, eixa se-
ñora tan horriblement llecha que òmpli les cases dels
pòbres de misèria y de dòl, s' endugué a mons pares
cuan més falta me feen per a fer front a la vida.

Nòu anys contaba entonses l' autor d' esta comèdia
cuan, «abandonat» per els familiars que disfrutaben
de bona posició, tingué que aguantar, impasible, les
diaries galtaes en que la fam obsèquia als desheretats
de la fortuna. (Grasies a tots).

M' espentá la vida y, en les seues espentes, me
feu replegar puntes, dur maletes, netejar sabates...

Aquells anys infantils y famolencs els tinc grabats
en lo més fondo de l' ànima. Fon entonses cuan tratí
y coneguí a tota la carroña social. Estudií sons des-
grasies, visis y costums, y de aquell femer, ahon
també aboca la noblea els seus puals, arranquí al
protagoniste d' esta òbra qu' en el còr plé de amar-
gura li dedica.

L' AUTOR.



ES PROPIETAT

Ningú podrá reproduirla ni representarla sense autorisació del autor.
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o
negar el permis pera representarla y cobrar els drets.
Queda fet el depòsit que la lley mana.

REPARTO

PERSONACHES

ACTORS

EL CHAQUETA, chiquet de 11 anys. Niña REVERT (Es limpiabotes).		
SOL 28	»	Sta. MONZÓ
(Noble Señora).		
ARASELI 22	»	Sra. CARRASCOSA
(Florista).		
TOMASET 20	»	Sta. PASTOR
(Limpiabotes).		
ROMUALDA. 40	»	Sra. BORRELL
(Dona de Gori).		
RUPERTO 40	»	Sr. GARRIGÓS
(Tot un caballer).		
GORI. 40	»	» MONTESINOS
(Sabater de Remendó).		
CHERONI 30	»	» MUÑOZ
(Es un blabet).		
BARTOLO 35	»	» EGEA
(Es camarero).		
CARMELO 25	»	» MONTICHELVO
(Un pollo bien).		
SERAPIO. 25	»	» PASTOR
(Idem en chanchullo).		

L' ACSIÓ EN VALENSIA. - EPOCA ACTUAL
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR



ACTE ÚNIC

L'essena un tros de chardí de la plasa d'Emilio Castelar. (Inmediacions a la estatua del Marqués de Campos). Al foro un banc y, raere, profusió de masissos en varietat de abres y plantes. A l'esquerra, según terme, un velaor y dos cahires que figuren perteneixer a un kiosco de refrescs situat en eixa direcció. A la dreta y front als velaors, vorem no més que la fachá d'un kiosco de Flors en porteta practicable plé de clavells, roses, violetes, ets., ets. Laterals, dreta y esquerra; primer y últim terme, paseos qu' es perden en els laterals. Son les tres de la vesprá d'un día d'abril.

Al alsar el teló, TOMASET netecha les sabates a RUPERTO, qu' está sentat en ú dels veladors, y el CHAQUETA, caixa al muscle, fa el artícul a CHERONI, que s' encontra sentat en el banc, per a vore si pot clavarli en les sabates uns tacons de goma.

CHAQUE. ¡Vinga, mestre!... Es una llástima que unes sabates que li haurán costat caretes les llanse a pèdre per no volerse posar els tacóns de goma.

CHERONI ¡No sigues tòfol, che!... ¿Les comprí despús ahír y ya vòls vindre en remendos?...

- CHAQUE. No es remendo... Son uns tacóns qu' en después d' adornarli les sabates y ferles més elegants, tenen la ventacha d' aumentar la vida del calser.
- CHERONI A mí lo que me impòrta es la meua vida. ¿Tú saps en qué puc allargarla?
- CHAQUE. Menos romansos. ¿Posem els tacóns hu m' afine yo?
- CHERONI Deixemo estar, que no vullc quedar-me descals.
- CHAQUE. ¡Pero, sant hòme, si no té que descalsarse!... Ara vorá. (Li agarra un péu y escomensá a treballar.
- RUPERTO (Cada día vech més clar el paregut d' eixe chiquet en la señora...) ¿Y cóm has dit que li dihuen?
- TOMASET Mosatros de mal nòm li diguem el «Chaqueta».
- RUPERTO Dihuen qu' es fill d' un sabater de remendó que víu en la portería d' una casa del carrer de San Visènt...
- TOMASET No se hu crega. Si el sabater fora son pare no el deixaría anar per ahí netechant sabates y el tindría al seu costat.
- RUPERTO ¿Vihuen chunts?
- TOMASET No, señor. Ya fa dos anys que, fuchint de les palises que li sumbaba la dona del sabater, s' en aná de casa.
- RUPERTO ¿Y no hiá forma de parlar en eixe sabater?
- TOMASET ¿Vosté vòl parlar en ell?
- RUPERTO Hòme, clar... He pasat ya per sa casa sèt o huit vegaes, y may l' he pogut trobar.
- TOMASET Si té vosté molt d' interés, aniré a buscarlo. (Alsantse). Les sabates están netes, señor.
- RUPERTO Encantat del teu servisi, t' el vach a pagar espléndidament; pero vas a

fer el favor de dirli a eixe sabater que vinga un moment a parlar en un señor qu'está esperantlo. Yás.
(Li dona un duro.)

TOMASET ¡Sinc candongues!... Vach en seguida. Per un duro li porte a vosté, encara que siga de les orelles, a tots els sabaters que hián en Valensia.

RUPERTO Si fora presís vine tú en ell.

TOMASET Corriente, señor. Vach corrent y torne volant. Pegue una miraeta a la caixa, qu'en esta plasa, limpiabotes que s'adorm, caixa que monoplanecha.

RUPERTO Ves, ves y no et preocupes. (Mutis TOMASET per primera dreta. RUPERTO trau de la bolchaca un blok de notes y una estilográfica; escriu.)

CHERONI Y qué, ¿hiá molta faena?

CHAQUE. No señor, no. Este negòsi va de capacaiguda.

CHERONI Pero vosatros mencheu.

CHAQUE. Algúns díes, no tots. En dirli a vosté que desde fa una semana no había posat un parell de ferraures hasta hui...

CHERONI Indignat y volent alsarse). Si t' amolle una bosiná li vas a posar les ferraures al caball del Rey don Chaume.

CHAQUE. No s' enfade, hòme... Mosatros som molt bromistes...

CHERONI Y molt sinvergüenses.

CHAQUE. Gracias. Igualment.

CHERONI ¿Qué? ¿Qué has dit?

CHAQUE. ¿No m' había preguntat per la familia?

CHERONI No sé per qué la teua familia deu tindre més pôca vergoña que tú.

CHAQUE. En això que acaba de dir sí que té vosté rahó.

- CHERONI Val més que hu deixem estar, sinó...
En ironía). Escolta, ferraor; afañat una miqueta, que tinc presa.
- CHAQUE. Ara mateixa ham acabat. ¿Qué ahón va?
- CHERONI Pues tú eres pòc preguntaor... Per si acás t'interesa, te hu diré. Vach al *Edén*...
- CHAQUE. Bònes chicòtes, ¿eh?...
- CHERONI Ara no sé cóm serán. Com fa tants anys que no he vingut a Valensia... Pero, ché, afañat...
- CHAQUE. No patixca, hòme, que no farà tart.
- CHERONI Y parlant de tot un pòc. ¿Qué me contarás dels tacóns?
- CHAQUE. Baratet. Cuatre pesetes.
- CHERONI Alarmat). ¡Cuatre pesetes!... Cuatre gayataes en lo llom que te vach a pegar... ¿Tú t'has cregut que yo soc directiu d'algún club de fútbol, que tiren en pólvora de rey? Te donaré quatre chavos y están ben pagats.
- CHAQUE. ¿Cóm quatre chavos?...
- CHERONI Cuatre, sí; y si no calles, res.
- CHAQUE. Hòme, moltes gracias... (Pues pa quatre chavos no vulle res. Pero a este blabet no hiá limpiabotes que li pòse més tacóns. Ara vorás. (Acte seguit figura que li clava una tacha de fuster; pega unes martellaes en tota l'ánima, abandona caixa, tenalles y martell, y fa mutis coreguent per según esquerra.
- CHERONI Queixantse molt amarc). ¡Ay..., ay..., ay!... ¡Lladre!... ¡Granuja!... ¡Chodío!...
- RUPERTO Alsantse y acostantse a ell). ¿Qué li pasa, bòn hòme?
- CHERONI Eixe limpiabotes, que volía crusificarme... ¡Ay, ay, ay!... Mire quína tacha m'ha clavat el bandoler...
- RUPERTO Espere, espere una miqueta...
(En les tenalles li arranca la tacha y el tacó.
- CHERONI Ay, el meu pèu...

RUPERTO ¿Vòl qu' el duga a la casa de socorro?

CHERONI No señor, no... Coixo y tot m' en vach a buscarlo, y com l' agarre, de la primera sambugá el despulle.

(Mutis coixechant per segón esquerra.)

RUPERTO Replega la ferramenta y els tacóns y heu fica tot dins la caixa). Bueno, ya son dos les caixes que tinc en depòsit... (Torna a escriure en el blok.

Apareixen per la segón dreta, venen parlant, CARMELO y SERAPIO.

CARMELO ¡Ah, pues en el kiosco (Per el de flors). encara no está!...

SERAPIO ¿Vòls chuarte que huí no ve?

CARMELO Sí que vindrá, hòme...

SERAPIO Sí que vindrá, pero yo estic impasientantme...

CARMELO ¿Que t' has fet l' ánimo de parlarli huí?

SERAPIO L' ánimo el tinc fet desde fa dos anys; pero... tíndrela davant..., mirarla, voler desidirme y... arrepentirme, tot es ú.

CARMELO Eres molt curt. Y presisament les chiques vòlen tot lo contrari.

SERAPIO Lo contrari es molt llarc, ¿veritat?

CARMELO Veritat.

SERAPIO Entonses... Carmelo, ¡amic del còr! ¿Tú creus que si em determine conseguiré algo?...

CARMELO Tot. Donant la cara y deixante estar de remilgos impròpits d' un hòme enamorat, hu alcansarás tot. Y a mí no me cap ducte que tú estás més enamorat de la florista, que les flors, del mes de abril.

- SERAPIO La vullc molt, es veritat; pero la vullc al meu mòdo; en silènsi, sinse atrevirme a mirarla per pòr a ofèndrela. Ademés, també tinc molta pòr a un «no» que, si fora definitiu, mataría les ilusions que desde que la conec venen alimentantme.
- CARMELO ¿Ilusions? No te s'olvide que qui viu de ilusions se mòr de fam...
- SERAPIO Ilusions... ¡Pòr!...
- CARMELO Tú a qui li tens pòr es al fill del sabater.
- SERAPIO El fill del sabater es un animal.
- CARMELO Un animal que se farà en la millor flòr del kiosco.
- SERAPIO ¿Vòls dir?...
- CARMELO Que se farà en Arasèli; en la teua Dulsinea.
- SERAPIO ¡Per l'amor de Deu, Carmelo! Te chure que si tal ocurrira, fea una barbaritat... Tot manco permitir que un golfo com eixe s'apodere de Araseli, de la millor flòr, no del kiosco, sino de tota l'hòrta valensiana.
- CARMELO Pues veches de pendre una u otra determinasió. Compendrás, amic Serapio, que no va a ser ella la que te parle a tú.
- SERAPIO ¡Calla! ¡Una idea!... Así, en la bolchaca, tinc una carta que volía donàrlila yo, (La trau). pero crec que será de més efecte que li la dones tú. Ademés, ella tarda, y yo nesesite estar dins de sinc minuts en la Glorieta. Trau el rellonche y mira l'hora). ¡Qué menos pòts fer per un amic!
- CARMELO El amic es bò; el paperet que vach a fer es el que no me pareix molt digne.
- SERAPIO Fes un sacrifici, Carmelo; ¿el farás?
- CARMELO Tòca, dus la carta; el faré.

SERAPIO Grasies, moltes gracies. ¿Cóm y cuant podré pagarte favor tan gran com el que vas a ferme? Grasies, Carmelo, moltes gracies. (Mutis primera dreta.

CARMELO Prenint asiento en ú dels velaors). Bueno, esperarem a la florista. (Toca palmes.

BARTOLO Dins). ¡Voy!

BARTOLO ix per la esquerra, según terme.

BARTOLO ¿Llaman?

CARMELO Una sarsa.

BARTOLO Com si la demanara al encarregat de kiosco). Una sarsa. (Mutis según esquerra.

RUPERTO Deixant d' escriure). Estos kioscos de flòrs, que per a mí son una novetat, els tròbe molt elegants.

CARMELO Sí, boniquets sí que son; pero les pobres floristes els han aborrit.

RUPERTO ¿Per qué?

CARMELO Porque en eixos marábitos, si plòu se bañen, y si fa fret tremòlen.

Per la según esquerra BARTOLO.

BARTOLO La sarsa.

CARMELO Pregunte, pregunte vosté a Bartolo qué dihuen les floristes.

BARTOLO ¡Ah! ¿Dels kioscos?... Miren, per allí ve una florista que, tan pronte com deprenge una cansó qu' está ensayant, no vendrá més flòrs en eixes cámares frigorífiques.

Per primera dreta, en una sistella plena de flors y radiant de chuventut y hermosura, ve ARASELI.

ARASELI Buenas tardes.

RUPERTO Muy buenas.

CARMELO Buenas.

- BARTOLO Buenas tardes, boniques flòrs y hermosa florista.
- ARASELI Gracias, moltes gracias.
- BARTOLO Les que vas escampant allà per ahon vas, chitana... ¿Y la cansó?
- ARASELI La dic ya en més fasilitat que les sinc vocals del abesedari.
- RUPERTO Que cante y la oirem.
- CARMELO Sí, que cante.
- ARASELI No es ocasió...
- BARTOLO No desaires als señors, que, si cantes eixa cansó, es segur que te compren hasta la sistella.

MÚSICA

- ARASELI Aburrida del kiosco
vulle pasecharme per la siutat
oferint les flòrs més belles,
les més boniques, les mes fragants.
Soc la florista més bonica e ideal
com per Valensia no han de vore un'
(atra igual.
Yo venc les flòrs més fines y els cla-
(vells més grans
y els oferixc riguentme als parro-
(quians.
Yo vulle vendre per Valensia
y el kiosco abandonar,
y entre rises y alegrías
de la vida vulle gochar
y fuchint de melenchíes
entonar este cantar:
Del meu chardí
son estes flòrs.
Compreume a mí,
son les millors.
Aburrida del kiosco
vulle pasecharme per la siutat
oferint les flòrs més belles,
les més boniques, les més fragants,
fragants.

PARLAT

BARTOLO ¿Qu' els ha paregut a vostés?... ¿Se pòden vendre flòrs cantant y oferint-les en eixe pico d' òr?

RUPERTO Dónem a mí el millor ram de violetes.

CARMELO Y a mí els clavells més ròchos.

BARTOLO Pues yo no vullc ser manco. Y per la ròsa més bonica de la sistella, te vach a donar totes les propines del día.

ARASELI Mentres va donant a cada ú les flors que han demanat Gracias, moltes gracias.

RUPERTO Les violetes, quant la violetera es tan bonica com vosté, se paguen aixina. (Li dona un billet.

ARASELI ¿Qué me dona vosté? En estos dinés me compra les flòrs, la sistella y encara sòbren dinés.

RUPERTO Si no els vòl fasa en ells un' òbra de caritat.

ARASELI Gracias, en nòm dels pobrets.

RUPERTO Y ara, en permís de vostés, vach a escriure. (Torna a sentarse y escriu.

CARMELO Yo, tratantse de la florista més guapa de la plasa d' Emilio Castelar, tots els dinés me pareixen pòcs; pero ahí va. (Li dona dos duros). Y si no están ben pagats, dígau sinse reparo, ¿eh?, que a mí m' agrá quedar be...

(Mentres parlen CARMELO y ARASELI, BARTOLO, d' espales a ells, s' escarba les bolchaques.

ARASELI Gracias. A vosté no vullc cobrarli.

CARMELO ¿Per qué?

ARASELI Perque no... vullc.

BARTOLO Apra les mans, prinsesa de la corte del Rey Flòr. Ahí van les ganansies de tot un día.

ARASELI ¿Tres aguiletes?

BARTOLO Les propines de tot lo día. (Traentse els forros de les bolchaques). A mí no m' agrá engañar a ningú. Bueno, en permís vach a llevar eixos servisis. (Replega els servisis y fa mutis per según esquerra. ARASELI, deixa la sistella damunt del kiosco, y a temps de inisiar el mutis per la porteta practicable, la deté...

CARMELO Arasèli...

ARASELI ¿Día algo?

CARMELO Que tinc un encárrec per a vosté. (Trau una carta.

ARASELI ¡Una carta!

CARMELO Sí; es de...

ARASELI No, no cal que me hu diga... Supònc que será una carta de amor. (Pren la carta.

CARMELO Sí, segurament...

ARASELI Pues com me figure lo que diu, no vullc llechirla. (La trenca en huit trosos.

CARMELO Pero, ¿y la contestasió?

ARASELI La contestasió li la donaré de paraula.

CARMELO ¿Y eixa paraula?

ARASELI Es que sí.

CARMELO Gracias, Arasèli.

ARASELI De res. Perdone que ara no puga entretíndrem més. Es que vach a preparar un ram per a una novia. (Mutis ruborosa per la porteta del kiosco.

CARMELO ¡Bueno, pues hasta luego, pomellet de lliris!

ARASELI Dins). Adiós.

CARMELO ¡Qué content se va a posar el meu amic!... En fí, vach a buscarlo per a donarli la enhorabòna...

(Mutis per según dreta.

Per primera dreta, TOMASET. Ve lo mateix que s'en aná, correguent.

TOMASET ¡Ya está así el sabater!... L' he trobat en el Bar Sol saborechant un doble del Aguila.

RUPERTO ¿Que li agrá empinar el colse?
TOMASET Més que posar miches sòles. Y això que la seua dóna li pega cada tocata com pa deixar-lo k. o.

RUPERTO ¿Per qué?

TOMASET Perque compostura que fa y còbra, la desfá en manco temps que la còbra.

RUPERTO ¿No es eixe que ve per ahí?

TOMASET Sí, señor, sí... Ahí el té, y en ell se queda. Yo vach a vore si fas algún parell. Y moltes gracias, ¿eh?...

(Replega la caixa y fa mutis per segón esquerra.)

Per primera dreta, un poquet trist y no molt begut, ve GORI en lo tirapeu al coll y un tros de diari en la má dreta.

GORI ¿Es vosté el señor que m' ha enviat el recaó?

RUPERTO Sí, señor, sí.

GORI Si es cuestió de péndreli mida, li la pendré en un trós de paper...

RUPERTO No, no es cuestió de donarli faena.

GORI ¿En qué, pues, puc servirlo?

RUPERTO Sentes y descanse. (Toca dos palmaes.)

BARTOLO, per segón esquerra.

BARTOLO Hola, miches sòles... ¡¡Ché!!... (Riguentse en tota l' ànima). ¡Ja, ja. ja!... ¡Ché, qué sélebre!... Ja, ja, ja, ja... Pues vosté está com pa que li traguen una fotografía... ¡Ja, ja, ja, ja!...

GORI ¿Per qué, ché, per qué?

BARTOLO Ara diu que per qué... ¡Ja, ja, ja!... Però, hòme, ahí achocat, en la correcha al còll y un paper en les mans, no se pòt fer més que una còsa...

GORI Calla y no hu digues. (Tira el tros de paper y pren asiento).

- RUPERTO Bueno, vecha qué vòl beure.
- BARTOLO ¿Mich «boquet»?
- GORI ¿Cóm mich «boquet»? ¿Quo no tinc pròu en les miches sòles, en la micha taròncha, en el mich viure?...
- BARTOLO Sí, y en la micha punta.
- GORI Mentira. Yo no m' emborrache may, desacreditaor... ¿Tú m' has vist moltes vegaes borracho?
- BARTOLO May.
- GORI Entonses...
- BARTOLO Dic que may l' he vist seré.
- GORI Hòme, moltes gracies. Estás portante com pa que un atra vegá vingues a que te clave debaes les tapetes.
- BARTOLO Diu que debaes, y a còsta de les últimes ya s' ha fet dotse dobles del Aguila.
- GORI Y un atre que me servirás ara, tretse-
- RUPERTO Del d' ara no es preocupe.
- BARLOLO ¿El vòl del Aguila, o Damm?
- GORI Dam, dam-la marca que vullgues... Hiá que protechir a tots els fabricants.
- BARTOLO A RUPERTO). ¿Vosté vòl algo?
- GORI Sí; el señor vòl qu' em servixques pronte y que mos deixes en pau.
- BARTOLO Demanant en la direcció que se supon el kiosco). Un doble del Aguila pa un casaor, dic, pa un sabater. (Mutis per según esquerra.
- RUPERTO ¿A vosté no li dihuen Gori?
- GORI Pa servir a vosté. ¿Y vosté no es el señor que va buscantme fa uns díes?
- RUPERTO El mateix. Vullguera que fora vosté tan amable qu' em diguera lo que sapia d' eixe chiquet que hasta fa dos anys estava en sa casa.
- GORI ¿Es vosté de la polisía?
- RUPERTO Soc un achent particular.

- GORI Pues a eixe chiquet m'el trobí una nit de ivèrn, fa dèu u onse anys, al pèu de la estatua del marqués de Campos.
- RUPERTO Aproximáment, ¿no recòrda la fecha?
- GORI Lo que recòrde es que aquella nit fea molt de fret... De casa Balansá eixía yo de ferme unes copes de N. P. U. pa entrar en calor... ¿Pero, acás busquen al chiquet perque ha fet alguna pillá? Sapia, señor, que yo li he tocat moltes vegaes la esquina en el tirapèu; pero, a pesar de les palises que li he pegat, desde fa dos anys que no he conseguít res de profit.
- RUPERTO No, nó 'l busque pa res roín... Vach buscantlo perque una señora de l'alta sosietat sospecha que puga ser son fill.
- GORI ¿Això cóm pòt ser?... ¿Una señora de l'alta sosietat mare d'un limpia-botes?
- RUPERTO No li estrañe. La señora, a cuyo servi estic, tingué un tropesó amorós cuan era fadrina, y com son pare, un caballer de la més ransia noblea valensiana, tenía un consepte equívoc del honor, per conservar intacte el seu nòm, arrancá dels brasos de sa mare a la criatura, l'abandoná no se sap ahón y al estrancher trasladá la seua residència.
- GORI ¿Y la mare?
- RUPERTO La mare ha estat tancá en un coleche de París hasta fa dos mesos que, habent mòrt son pare, ha recobrat la llibertat que pergué y ha pres posesió d'una cuantiosa fortuna.
- GORI ¿Y está en Valensia?
- RUPERTO Hospedá en el millor hotel, dispòsta

a averiguar el paraero del fill que li arrebataren.

GORI Mire, señor, tinga en conte que qui li pegaba les palises al chiquet era la meua dòna, la meua dòna, qu' es pichor que un huracá.

RUPERTO Ara no se trata de la seua señora, que per ser dòna, es per a mí molt respectable.

GORI Que la respète s' agüela.

RUPERTO Se trata de saber si per algún indisi podem averiguar algo que no deixe llòc a ductes... ¿Vosté no conserva res de lo que el chic duya damunt cuan s' el trobá?

GORI Tenía robeta, pero, ¡clar!, ¿ahón estará aquella ròba?... ¡Ah!... Lo qu' encara tinc en casa es una manta, la manta que tenía enrollá la nit en que m' el trobí. Y per la manta sabrem si es el fill d' eixa señora. Eixa manta té bordaes dos inisials molt grans...

RUPERTO ¿Una manta en inisials? ¿Vòl que anem a vòrela en un moment?

GORI No se moleste. Yo li la duré.

BARTOLO apareguent per según esquerra.

BARTOLO La servesa.

GORI Sí que t' ha costat...

Per la según dreta, com una furia, arromangá hasta els colses y feta un adefesio, ROMUALDA.

BARTOLO ¡Aguardat!... La troná.

ROMUAL. ¿Pero ya estás bebent atra vegá?... U amòlles els dinés del remendo que has fet, o así no queden trastos pa tirártelos al cap. (Y acte seguit, la pobreta de la meu' ánima, allarga la maneta, amaitina el doble de servesa y s' el fa d' un trago.

- GORI ¿Qué li ha paregut?... ¿Encara diu
vosté que la respète?
- ROMUAL. Ara te respetaré yo a tú, que per
gastarte en beguda la misèria de
dinés que guañes, tinc que anar fent
riure per el carrer. (A RUPERTO). Sí,
señor. Ni per a sabó puc tráureli un
chavo. Y com sinse sabó no se pòt
llavar ròba...
- GORI Es que sinse sabó podíes llavarte la
cara, y tampòc te la llaues.
- ROMUAL. Víneten davant de mí a casa, que me
la vas a llavar tú, ¡pòca vergoña!
- GORI A tot hiá qui guañe.
- ROMUAL. ¡Borracho!
- GORI No tant com tú.
- ROMUAL. ¡Malfaener!
- GORI Això es comoditat.
- ROMUAL. Tòca cap a casa, perdut. (Li lleva del coll
el tirapéu y li espolsa la ròba a una velocitat que per a
sí volgueren les hélises dels aeroplanos.
- BARTOLO Pero, señora...
- ROMUAL. Ni señora ni res... Vosté se calla, u
el fas callar yo.
- RUPERTO Yo crec...
- ROMUAL. Y vosté també se calla.
- GORI Romualda, per l' amor de Deu, dòna,
qu' estás parlant en un caballer.
- ROMUAL. ¿Caballer achuntantse en tú?... En tú
no s' achunten més qu' els granujes...
Tòca, tòca davant de mí.
(Li va pegant correchaes mentres inisíen el mutis.
- RUPERTO La manta, señor Gori, que no se li
olvide la manta.
- GORI Ara cuan escampe li la duré.
- ROMUAL. -¿La manta? ¿Qué vòl dir això de la
manta?
- GORI No pegues més. Anem y te contaré...
Eixa manta será la felisitat de mos-
atros. Es la manta del chiquet, de
Juan de Dios. (Mutis per según dreta.

ROMUAL. Tòca, tòca davant de mí... Com siga mentira vorás...
RUPERTO Pòbre sabater.
BARTOLO A lo manco el doble s' el habera begut ell. (Mutis per segón esquerra.)

Per primera dreta, correguent en un patí y tocant una bosina, el CHAQUETA.

RUPERTO Che, chiquet. Fa un rato que t' has deixat así esta caixa.

CHAQUE. Sí, señor. Ara vinc per ella.

RUPERTO ¿Y eixe patí?

CHAQUE. Li 'l acabe de llevar a un chiquet davant de la estasió. Per sèrt que s' ha quedat plorant com si estiguessen matantlo...

RUPERTO ¿Y a tú no te dona pena vore plorar a un chiquet?

CHAQUE. ¿Amí?... ¿A mí pena el vore plorar?... ¿Acás hiá en lo mon algú que patisca de vore patir als demés?... En eixe cás, ¿cuants haberen patit de vórem patir a mí!

RUPERTO Se coneix que has sufrit molt.

CHAQUE. Moltíssim, señor. ¿Vosté té fills?

RUPERTO Ne tinc.

CHAQUE. No els abandone com a mí m' abandonaren els que al mon me dugueren... ¡Quín mal els había yo fet per a que tan despiadáment me trataren!... ¿Acás tinguí yo la culpa de haber naixcut?... Y si yo no he tingut la culpa de náixer, ¿per qué may he vist un chiquet tan desgrasiat com yo?... Yo he vist criatures que sons pares, mentres les acarisiaben, se les menchaben a besos. ¡Yo no sé quín sabor tenen eixos besos! Yo he vist

molts chiquets en traches nòus y sabatetes nòves. ¡Yo en chamay m' he posat una peña que no estiguera bruta y trencá! Yo, en els escapara-tes dels basars, he vist mols cho-quets y, mentres els contemplaba en un' amargor tan gran com la meua desgrasia, me día: «Els chiquets que, com tú, no tenen pares, tampòc tenen choquets». ¿Per qué, señor, si me priven de una còsa també m' han de privar de totes les demés?... ¡Ni pares..., ni traches..., ni choquets!...

(Plora.

RUPERTO

Acarisiantlo). No plòres, fill meu, no plòres. Vine así. Tens molta rahó. Els chiquets sempre teníu rahó. Es veritat qu' en el mon hián moltes inchustisies, pero..., ¡qué li ham de fer!... (Pausa). ¿Cóm te dihuen, bonico?

CHAQUE.

Juan de Dios.

RUPERTO

¿Qué més?

CHAQUE.

Marqués de Campos. Pero estos ape-llidos crec que m' els posá el chuche.

RUPERTO

¿Tú no estabas en un sabater?

CHAQUE.

Sí, pero té una dòna molt mala, que mos pegaba als dos; a mí més que a ell. Y farà còsa de dos anys que m' escapí de sa casa. Y el sabater me regalá esta caixa, (L' arreplega). pa qué, netechant sabates, me guañara la vida.

RUPERTO

¿Y te la guañes?

CHAQUE.

En estíu, encara puc asegurar que sí.

RUPERTO

¿Y en ivèrn?

CHAQUE.

En l' ivèrn, com pardalet que fuchint de la escopeta busca amparo en la siutat, ahon la mòrt ya no 'l asecha, pense qu' el mon es roín,

y aufegant en plòrs ma pena
crec que soc més desgrasiat
que la chiqueta bohemia.
Com ella, vach sinse rumbo;
tinc per llit alguna pedra;
per menchar, tròsos de pá
replegats en mich l' asera,
y ma pell es mon calser
y m' amiga la misèria.

RUPERTO (No me cap ducte qu' es ell.
Qui parla d' eixa manera
no pòt negar que du sanc
de la més pura noblea.)
¡Tú tens mare, Juan de Dios!
Si m' esperes, vach per ella.

CHAQUE. *Irònic.*
Moltes gracias, bòn señor.
¡Val més que no la conega!
(Indignat.)
Pues crec que la escupiría
si ara davant la tinguera.
(En firmea.)
¡La mare que tira a un fill,
es més mala que una hiena!
Deu li pague com mereix
lo que feu en mí eixa fiera.

(Mutis en la caixa y el patí per según esquerra.)
RUPERTO Crec que lo millor que puc fer es
anar a per la señora, y sinse dirli
res de tot asò, pasechant, pasechant,
durla hasta estos velaors. Después...,
después Deu provirá. *(Toca palmes).*

BARTOLO, per según esquerra.

BARTOLO Diga...

RUPERTO Tin, y quédats lo que sòbra. *(Li dona un
duro. Mutis primera esquerra.)*

BARTOLO Moltès gracias. Esta clase de propi-
nes escasechen. *(Mutis per ahon ha eixit, en
duguentse el servisi.)*

Per segón dreta, CARMELO y SERAPIO

SERAPIO ¿Y dius que la contestació ha segut favorable?

CARMELO Un sí tan definitiu com tú el volíes.

SERAPIO Fent un esfors vach a vore si m'acoste.

CARMELO ¿Vas a ferli el amor en eixes sabates?

SERAPIO ¿Qué tenen?

CARMELO ¿No hu veus? Que están brutes...
(Cridant per segón lateral dreta). ¡Limpiabotes!...

TOMASET per la esquerra, y el CHAQUETA per la dreta, en les caixes al muscle y un sepillo en les mans.

CHAQUE. A CARMELO). ¿Vòl netechárseles?

CARMELO Yo les duc netes. Era éste qui cridaba. (TOMASET s'achenolla, y en el banc, ahon s'ha sentat SERAPIO, li netecha les sabates.

CHAQUE. Tú eres un acaparaor, ¿saps, Tomaset?

TOMASET ¿Y yo qué culpa tinc de que sigues tan panòli?

CHAQUE. ¿Panòli?

CARMELO No fases cas, y mentres ell dona de betum, cántam una cansó d'eixes que tú saps.

CHAQUE. ¿Me la pagará be?

CARMELO Sí, hòme; ¿per qué no? Tin.

(Li dona una peseta.

CHAQUE. Pues li vach a cantar.

MÚSICA

CHAQUE. Tots els carrers de Valensia deixen molt que desichar pues tota la ròba embrute sempre que me tinc que achenollar.

L'atre día una chiqueta
 que me té loco perdut
 me doná huit carabases
 perqu' em va vore mol brut.
 Yo soc un limpiabotes
 de lo més galant,
 y ahon vech una chavala
 la vach requebrant.
 En trache fet a mida
 vach molt elegant,
 y dihuen al mirarme:
 jeh!, jeh!, jeh!,
 eres un encant...
 Y en la gorra de gaidó,
 dó, ré, mi; mi ré, dó,
 cante y balle
 en la gorra de gaidó. (Balla.

PARLAT

- CARMELO** Això está molt ben cantat.
- CHAQUE.** Si no mana res m' en vach... Adiós, Tomaset... Y per acaparaor, no més te desiche qu' esta nit cuan chúes al chamèlo te deixen més net que un espill.
- TOMASET** Si m'alse d'así, vorás, bailarina. (Mutis **CHAQUETA** per según dreta). Ya están les sabates netes.
- SERAPIO** Tin, y grasies. (Li paga.
- TOMASET** A **CARMELO**). ¿Vosté les vòl netechar?
- CARMELO** Ya les tinc netes, chaval... (Mutis **TOMASET** per según esquerra). Bueno, Serapio, tú te quedés; yo m' en vach, y a la nit, en el café, supònc que me contarás...
- SERAPIO** Lo que pase. No patixques. Y te convidaré a la boda.
- CARMELO** Pues hasta luego.
- SERAPIO** Adiós, Carmelo, y moltes grasies.
- CARMELO** De res. (Mutis según dreta.

SERAPIO Acostantse al kiosco). ¡Arasèli!... ¡Arasèli!...
No contesta. No m' haurá oít... ¡Seré
bruto!... ¡A pesar del sí, encara estíc
tremolant!... Pero..., ¿qué me pasa?
Y es presís que me fasa l' ánimo,
sino sempre estarem lo mateix...
(Vol acostarse, pero no s' acosta.)

Per según esguerra, coixechat lo mateix que s' en
aná, torna CHERONI.

CHERONI No 'l he vist, pero no m' en vach al
pòble hasta que no 'l tròbe... (S' asoma
per els laterals). Per ahí tampòc está...
Desgrasiat com li tire les sarpes da-
munt... De la gayatá que li pegue
van a tindrelo que replegar en una
saria.

TOMASET per según esguerra.

TOMASET Escolte, mestre, ¿vòl que li posem
uns tacóns de goma?

CHERONI ¿Eh?... ¿Uns tacóns?... ¿Has dit uns
tacóns?... (Disimulant va acostantse a TOMA-
SET, pero este, que li ha víst la intenslo, s' alsa y arran-
ca a correr per según esguerra a temps que CHERONI
descarrega el gayato sobre el banc.

SERAPIO Que al oír el esclafit pega un bot asombrós).
¡¡Aaaaay!!...

CHERONI Mirant per según dreta). Espérat un poquet,
espérat... ¿A vosté qué li pasa, pollo?

SERAPIO Que... que... que fasa el favor de no
asustarme atra vegá...

CHERONI Tú també t' asustes de pòc, «foto-
tripia».

SERAPIO Fasa el favor de no faltar.

CHERONI Calla, calla y no parles en eixos
pantalóns.

SERAPIO Yo parle en la boca.

CHERONI Ya hu suponc, ya... Pero, escolta, bonico. ¿Això son pantalóns u son les campanes del meu pòble?... Cuan vingues per Albuixec te posarem d'espantapardáls en un camp de sebes.

(Mutis, fent una sonrisa de conill, per según dreta. . .)

SERAPIO ¿Y yo había d'anar al teu pòble, so bestia?... En fí, vach a vore si me fas l'ánimo d'una vegá. (S'acosta de nou a kiosco). ¡Arasèli!...

ARASELI Desde dins). ¿Qué li fa mal a vosté?

SERAPIO Res, a mí no me fa mal res...

ARASELI per el kiosco.

ARASELI ¿Vòl algún encárrec?

SERAPIO Crec que ya está fet.

ARASELI ¿Es un ram per a una novia?

SERAPIO El ram ara no el nesesite; lo que vulle es la novia.

ARASELI Pues, hòme, vacha a buscarla.

SERAPIO Pero, ¡Arasèli!... ¿Vosté vòl martirizarme?

ARASELI ¿Yo? Deu mos guarde.

SERAPIO ¿Vosté no ha resibit una carta?

ARASELI ¿De quí?

SERAPIO Meua.

ARASELI ¿De vosté?... Yo crec que no.

SERAPIO ¿De manera que Carmelo no li ha donat a vosté una carta meua?

ARASELI En extrañea). ¡Ah! ¿Pero la carta que m'ha donat Carmelo era de vosté?

SERAPIO Sí, señora, sí; meua.

ARASELI Hòme, vacha y patine... Yo creía que la carta era d'ell... ¿Que acás estic loca pa festechar en un menflis com vosté?... (Y deixant a SERAPIO en un pam de nasos, fa mutis per la porteta practicable.

SERAPIO Ara..., ara..., ara sí que l'ham feta bòna... ¿Menflis?... ¿Qué voldrá dir

això de menflis?... Siga lo qu' es vullga... Lo sèrt es qu' el amic m' ha fet una chuaeta com pa no olvidarla... Ell s' endú les flòrs, y yo les carabases. Menflis... ¿Qué voldrà dir Menflis?... ¡M' ha intrigat a mí això de menflis! (Mutis resant per segón esquerra.

Per primera esquerra, lujosament vestida de negre, dolenta y demacrá doña SOL ve acompanyá de RUPERTO.

RUPERTO Sentes, doña Sol, y no pèrga lá confiança... Yo crec que un día u atre el trobarem.

SOL Prenint asiento en els velaors). El trobarem..., el trobarem... Deu l' oixca, Ruperto, Deu l' oixca... (Pausa). ¿Sap algo nóu?... ¿Cóm va lo de les parròquies?

RUPERTO No més falten per vore tres.

SOL ¿Y en les que ya ha vist no hiá res?

RUPERTO No; es dir, en San Chuán y San Vi-sènt he trobat al rededor de la fecha que vosté me indicá la inscripsió d' un chiquet fill de pares desconegúts. Ara estic averiguant si encara viu la persona qu' el dugué a batechar.

SOL ¿Y qué?

RUPERTO Sinc díes vach raere d' eixe bòn hòme, y después de haber corregut y preguntat per ell en tantes cases com a vixcut, he quedat en esperar-lo así en datos concrets.

SOL ¿Y si se tratara d' ell, y después de trobarlo se negaren a donármelo?

RUPERTO Es chent pòbra y nesesitá, y a cambi d' un benestar no crec que mos pòsen grans inconvenients.

Per según esquerra, el CHAQUETA. SOL al vórelo,
s' enrecorda del seu fill y plora.

CHAQUE. Hola, señor.

RUPERTO Tú sempre per así.

CHAQUE. Sempre. Vosté ya sap que soc com
els pardalets, que fuchen de la esco-
peta... (Reparant en ella). Qué señora més
guapa y ben vestida... ¿Es chermana
de vosté?

RUPERTO No.

CHAQUE. ¿Acás es la seua dòna?

RUPERTO Tampòc. Es una pòbra señora.

CHAQUE. ¿Es pòbra y va tan alhajá?

RUPERTO Això no impòrta.

CHAQUE. ¿Per qué plòra?

RUPERTO Té una pena que la mata.

CHAQUE. ¿Y eixa pena?...

RUPERTO ¿Vòls saberla? Pues escolta. (EI CHAQUE-
TA s'asenta damunt de la caixa). Esta señora,
que ahí sentá veus que plòra, fa
dotse anys fon víctima d'un robo
escandalós.

CHAQUE. Si habera tingut tans dinés com yo,
no l' ils haberen robat.

RUPERTO No li robaren dinés. Li robaren algo
gran. Algo que no podía benefisiar
a ningú, y a ella, en cambi, la desfea.

CHAQUE. ¿Qué li robaren?

RUPERTO Un fill.

CHAQUE. No deixaría de ser el lladre, un chi-
tano. Va interessantme la història.
¿Y ella s' el deixá robar?

RUPERTO Estaba molt maleta. Casi môrta.

CHAQUE. ¿Y el pare del chiquet no estava en
casa, u també estava morintse?

RUPERTO El pare... morí en la guèrra.

CHAQUE. Qué desgrasia... ¿El mataríen els mò-
ros?...

RUPERTO Sí...

SOL El meu dolor era gran, pero este chiquet l' aumenta. ¿Tú tens mare, vida meua?

CHAQUE. Ni esperanses.

SOL ¿Ya s' ha mòrt?

CHAQUE. Y si víu no m' interesa.

SOL ¿Per qué parles d' eixe mòdo?

CHAQUE. Perque tinc motíus. Si a vosté li robaren un fill, té perdó; pero a mí que me tiraren al carrer com se tiren les fiòrs marsides, com se tira un pual de fem perque en les cases molèsta, cóm me podrà interesar si ma mare víu o es morta?

SOL Tens rahó, anchelet meu. Yo deguí deixarme llevar la vida ans que al fill qu' en mons braços dormitaba... (¡Asò es un castic del sèl! ¡Soc una mare roín! ¡Soc una mare molt mala!)

RUPERTO No se sofoque, señora. Y tú, Juan de Dios, ¿per qui saps que ta mare te tirá com se tiren les fiòrs marsides?

CHAQUE. Per el sabater que m' arplegá y per la seua dòna. Sobre tot ésta, sempre que per cuantsevòl tontería me pegaba, solía dirme: «Pero, cóm has de ser bô, si eres fill d' una...» Mire, señor, per respècte a la señora no vulle acabar la frase.

SOL ¿Perqué vas tan desgarrat, fill meu?

CHAQUE. Pa qui té el còr tan desgarrat, estos trencats (Per els de la roba). no tenen importansia.

RUPERTO Éscolta, ¿y la dòna del sabater no podría equivocarse?...

CHAQUE. ¿Equivocarse?...

RUPERTO Vulle dir, que també a ta mare podríen haberli robat un fill... y eixe fill ser tú.

CHAQUE. ¿Y a mí els lladres pa qué me volíen?

RUPERTO És un dir... Pero tú en eixe cas perdonaríes a ta mare...
CHAQUE. Clar. Ninguna culpa tindria la pobreta...

Per según dreta GORI, en una manta de canonche, no nova, pero tampoc molt vella.

GORI Per fi ya estic así... Perdone que ha-cha tardat... Es que la meua lleona había empenat la manta, y he tingut que amprar dinés y anar a tráurela.

RUPERTO Mentres desdobra la manta). No impòrta. Lo que interesa es lo atre.

GORI AI CHAQUETA). ¿Y tú qué?

CHAQUE. Esperant que vinga la nit pa dormir sobre les pedres.

RUPERTO Mostrantli a SOL les inisiats). Vecha vosté, doña Sol, si d' esta manta recòrda.

SOL ¡Eh!... Eixa es... Enrollat en eixa manta que du les mehues inisiáls digué mon pare, al morir, que había abandonat al chiquet. Ahón está... Digaume, per favor, ahon está... Que puga sons carisies resibir. Qu' el puga entre mons brazos estrechar.

RUPERTO (Esta es l' hòra.) El té davant, doña Sol.

SOL Este... ¿Pero eres tú, fill meu?... ¡Fill de la meua vida!... (El pren en brazos y s' ei mencha a besos.

CHAQUE. ¡Mare! ¡Mareta meua!...

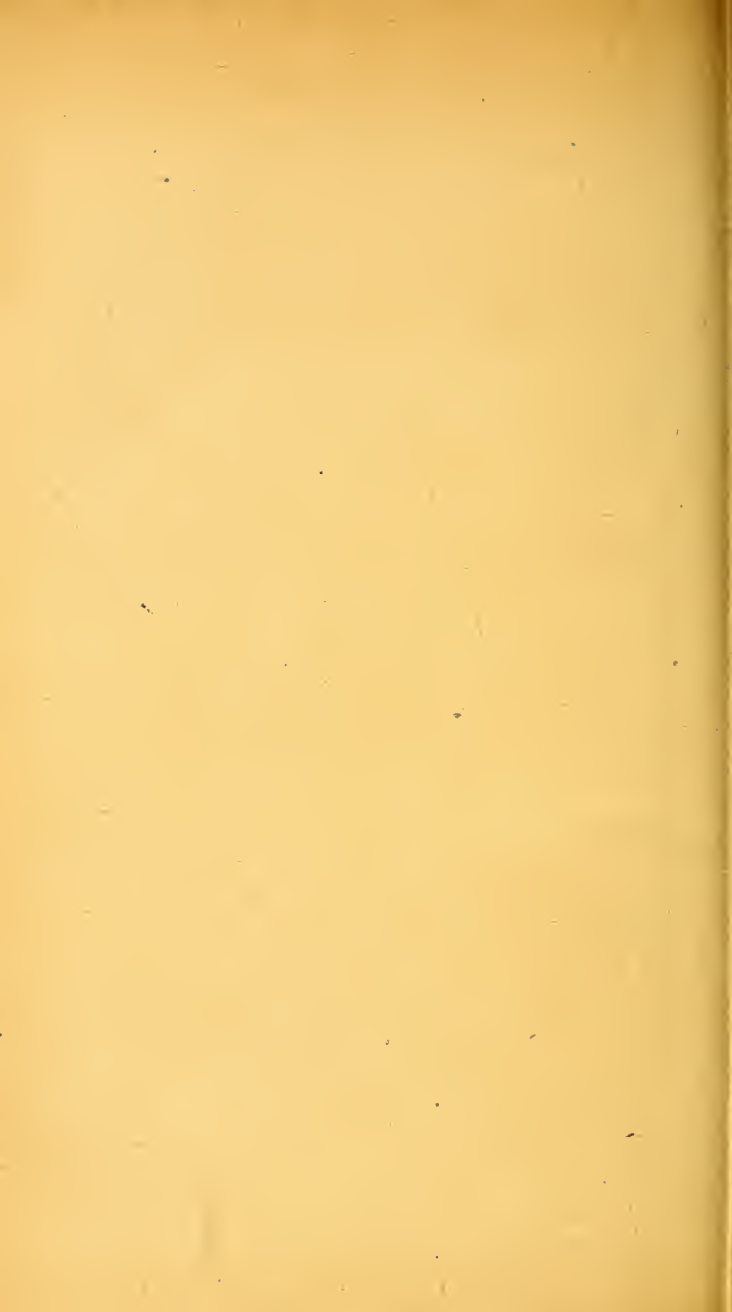
RUPERTO Contemple, Gori, este cuadro...

GORI La manta feu el milacre.

RUPERTO Vosté, señora, té fill; tú, Juan de Dios, «¡Ya tens mare!».

(Fort en la orquesta, y

TELÓ



::: :: OBRAS PUBLICADAS ::: :::

- Núm. 34 En la Nochebuena. - De Felipe Meliá.
» 35 Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta Ruíz (pare y filla).
» 36 Sense caraseta. - De Santiago Sallés.
» 37 El sant de la chica. - De José M.^a Garrido.
» 38 Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá
» 39 La Oroneta. De Alberto Martín.
» 40 La demaná de la novia. - De don Estanislao Alberola.
» 41 La salvació de la casa. - De A. Virosque.
» 42 ¡Plora, plora, Visantet, - De Jesús Alvarez.
» 43 ¡Un home! - De Pablo G. Bonell.
» 44 L' alegría del dolor. - De Antonio Martín.
» 45 Els rivals - De José M. Garrido.
» 46 ¡Mareta santa! - De Paco Comes.
» 47 La peixca de la ballena.-De J. Peris Celda.
» 48 Soc del atre. - De Pepe Pradells.
» 49 ¡Mar adins!... - De Visent Alfonso.-Música de J. Manuel Izquierdo.
» 50 El As d' Oros - De Felipe Meliá.
» 51 La indigna farsa - De Eduardo Buil.
» 52 Amor... per agraiment. - De A. Virosque.
» 53 L' ombra del mal. - De Alfredo Sendín
» 54 La plaseta del Alivio. - De R. y J. Morell.

— NÚMEROS EXTRAORDINARIS —

LES GLÁNDULES DE MONO

De José M.^a Juan García y Enrique Beltrán

50 séntims cada eixemplar

L' AMO Y SEÑOR

o Refranera valensiana

De D. ESTANISLAO ALBEROLA. - Tres actes, UNA pta.

Están a la venta els tomòs I, II, III, IV y V de esta Galería (50 actes) encuadernats en tela inglesa, al preu de 5 pts. cada ú.

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

Novela de costumbres baturras, copia exacta de la realidad. Se felicitará usted de haberla adquirido.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

VAN PUBLICADOS:

- 1.º TARDES DE PROVINCIA (Poesías) por J. Lacomba
 - 2.º AVENTURA DE VIAJE (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 3.º EL BUEY MUDO » por » » »
 - 4.º SENDAS DE LUZ (Poesías) por M. Bertolín Peña
 - 5.º EL SAFRANER-EMIGRANTES (Novelas) por J. Aznar Pellicer
 - 6.º LAS DOS MADRES (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 7.º LA QUE NO SUPO EMPEZAR, id. por Antonio Gascón
-

GALERÍA DE OBRES VALENÇIANES

Una obra semanal a 40 céntimos.

En tomos de 10 obras, encuadernación tela inglesa,
a CINCO pesetas tomo.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI - SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

Un voluminoso tomo profusamente ilustrado

En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: Por M. Pastor Mata

Cada ejemplar, en rústica: DOS ptas.